

les
inrockuptibles

Scènes d'Europe
27 spectacles
à travers la France

Supplément au n° 668 sur une sélection de départements. Ne peut être vendu séparément.
Ne pas jeter sur la voie publique après l'avoir lu.





PORTUGAL

**THÉÂTRE [DANSE, CIRQUE, MARIONNETTES,
MUSIQUE ET VIDÉO] / CAVATERRA**

de Circolando, mise en scène André Braga
et Cláudia Figueiredo

le 10 novembre

— au Dôme d'Albertville

les 13 et 14 novembre

— au Manège de Reims

les 18 et 19 novembre

— à l'Hippodrome de Douai

Déjà 10 ans que le collectif de créations en tout genre Circolando transporte son univers itinérant à travers l'Europe. Initié en 1999 à Porto, ville ouverte sur l'extérieur, Circolando associe sans complexe cirque, danse, théâtre, marionnettes et vidéo pour des spectacles qui aiment prendre la rue comme terrain de jeu. *Cavaterra*, le plus singulier de leur répertoire, délaisse quelque peu le paysage urbain pour explorer les profondeurs de la terre : on aura compris qu'il y est question de mines de houille, de zinc et de fer. La matière s'y fait vivante, la nuit profonde et l'humain soumis. *Cavaterra*, mis en scène par le tandem André Braga et Cláudia Figueiredo se veut autant un voyage onirique qu'une plainte d'un réel magnifié. On y retrouve en scène – ou plutôt en terre – gueules noires et peur du vide, acteurs et poupées manipulées. Le grand mérite de Circolando est alors d'inviter le spectateur à ce voyage intérieur troublant. Créé en 2003, *Cavaterra* n'a cessé depuis d'intriguer. Bienvenue dans le monde souterrain de Circolando. P. N.

SAISON CULTURELLE EUROPÉENNE
300 ÉVÉNEMENTS
PARTOUT EN FRANCE

DU 1^{er} juillet AU 31 décembre 2008



Publicis Consultants | DIANPAOLO PAGANI

SAISON CULTURELLE EUROPÉENNE
 ue2008.fr

MANIFESTATION ORGANISÉE DANS LE CADRE DE
 LA PRÉSIDENTIE FRANÇAISE DE L'UNION EUROPÉENNE
 (1^{ER} JUILLET - 31 DÉCEMBRE 2008)

Avec le soutien de :



www.ue2008.fr/saison-culturelle-europeenne

